

名人传

MINGREN ZHUAN

[法] 罗曼·罗兰/著



中国当代著名作家

茅盾文学奖获得者 刘心武 主编



命运缱绻的悲歌 · 生无所息的欢唱

被命运扼住的咽喉依然唱出绝美的旋律，被苦难缚住的双手依旧描画出精彩的图画，被心底的挣扎羁绊的思想依然成就了最伟大的文字。英雄，就是这样，穿越时间的茫茫烟尘依然绽放璀璨的光芒，让后来人仰望。

语文新课标必读丛书

刘心武 / 主编

名人传

[法] 罗曼·罗兰 / 著

朱 波 张丽丽 / 编



图书在版编目(CIP)数据

名人传 / (法) 罗曼·罗兰著；赵庆华译。—北京：北京教育出版社，
2016.5

(语文新课标必读丛书 / 刘心武主编)

ISBN 978-7-5522-7698-5

I. ①名… II. ①罗… ②赵… III. ①贝多芬, L.V. (1770~1827) - 传记
②米开朗琪罗, B. (1475~1564) - 传记 ③托尔斯泰, L.N. (1828~1910) -
传记 IV. ①K811

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第098992号

语文新课标必读丛书
名人传



刘心武 / 主编

*

北京出版集团公司 出版
北京教育出版社
(北京北三环中路6号)

邮政编码：100120

网址：www.bph.com.cn
北京出版集团公司总发行
全国各书店经销
北京飞达印刷有限责任公司印刷

*

720mm×1000mm 16开本 14印张 200千字
2016年5月第1版 2016年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5522-7698-5

定价：23.80元

版权所有 翻印必究

质量监督电话：13911108612 (010) 58572832 58572393



序言

从博客到微博，从文字到图形，当今社会，人们的阅读已经呈现出碎片化和图形化的强烈趋势。同时，随着科技的飞速发展，人们的阅读方式也从纸质阅读逐渐转变向电子阅读，换言之，读“屏”时代在悄悄置换读“纸”时代。一方面，电子产品的流行貌似普及了阅读，在繁华城市的地铁上，经常可以看到人们拿着电子产品聚精会神地阅读；但另一方面，这种碎片化的蜻蜓点水似的阅读除了牵动人们的嘴角和面部神经之外，却已经很难打动人的心灵，触及人的灵魂，它的娱乐性大大超过了审美性。所以，在貌似全民狂欢的阅读里，人们其实离阅读的实质已经渐行渐远……

在这个快速消费品盛行的时代，当真正意义上的阅读越来越远离人们生活的时候，人们价值观的确立就面临着严峻的考验，因为阅读对人生正确价值观的确立起着至关重要的作用。甚至可以这样说，一个人的阅读历史就是其价值观形成的历史，阅读的内容与方式决定了其价值观的内容与形成过程。价值观的培养必须从青少年抓起。在青少年的成长过程中，他们的阅读数量与质量决定了其成长的方向与速度。尤其对于正处于学生阶段的孩子们而言，如果仅仅注重考试分数的提升，心灵成长就会滞后，甚至营养价值稀缺或者内容不良的读物则会把他们引上人生的歧途。所以，面对当下浮躁的阅读与人生状态

带来的人们价值观崩塌与信仰缺失的大环境，我们重新倡导青少年甚至是成年人阅读世界文学名著，就成为一件迫在眉睫的事情。

日本著名作家村上春树自称只读三十年前的作品，因为缺乏生命力的作品会随着时间流逝而被人遗忘。那些在三十年后仍能看到的作品，无论如何，都或多或少有一些可取之处。如此看来，世界经典文学名著已经经过岁月长河的淘洗，得到历代读者的认可，其传递的价值观、人生观等各种精神品质对青少年的成长大有裨益。

基于这样的时代背景，我们精心策划了这套语文新课标必读丛书。为帮助读者更全面深入地阅读名著，我们做了以下工作：

一、综合考虑文学价值与实际需要，精心选择书目

世界文学名著浩如烟海，每个人都不可能一一阅读。为此，我们根据语文新课标的阅读要求，以及各地区中、高考的考试大纲，再结合学生的阅读能力和水平，从浩如烟海的作品中精心选择书目，以满足学生考试的实用性需要和欣赏文学作品的审美需要，可谓一举两得。

二、制订整体阅读方案，帮助读者深入理解作品

为了帮助读者快速了解每一部名著的主要内容，我们根据阅读名著的读者体验和经验，特地为读者制订一整套的阅读方案，包括对作家生平、作品评价、名著情节、人物关系、重点章节、艺术特色和与作品相关的影视剧的介绍与推荐。这套阅读方案可以帮助读者快速而深刻地了解名著内容，并对名著产生更浓厚的兴趣。

三、精准注释与点评，扫除阅读障碍

为消除国家、文化和时代隔阂，我们根据每部作品的特质有所偏重

地进行注释。注释的内容从总体上分为科学知识类，难解字词类，历史、文化、风俗类，地名、人名类等，这就为读者从客观阅读和主观感悟上扫除了阅读障碍，从而能让他们轻松地从名著中汲取营养。与此同时，这些注解和导读在设置上摒弃了功利性，以保证阅读的顺畅和完整，让世界经典文学名著的文学性和经典性得到充分的体现。

四、设置相关栏目，帮助读者深入思考

每一部名著后面都设有“读后感”，这可以帮助读者更好地理解名著的思想内容、情节设置、艺术特色、人物形象等，并得到一定程度的心灵共鸣，获得阅读的满足感。而“读书与思考”栏目则设置了四到五道阅读思考题，并给出答案示例，可以带领读者深入了解名著中的人物形象、情节与思想等，加深对名著的印象，这对学生来说也是一种备考方式。

五、组织专家团队，倾心打造经典书系

在编写过程中，我们邀请了著名作家、高校知名文学研究专家、中小学教育专家，从文学和教育的角度对本套丛书进行审定，致力于把本套丛书打造成中小学生新课标课外阅读读物的首选读本，让中小学生在由各个领域的专家共同制订的阅读方案的帮助下，爱上阅读，学会阅读，扩大阅读视野，提高阅读能力。换言之，这是我们为学生和老师精心制订的一套阅读方案和教学方案。

总之，这是一套审美与实用完美融合的丛书。我们精心策划，只祈望读者于喧嚣浮躁的时代背景下重拾经典，深度阅读，在这套丛书里滋养心灵、陶冶情操，从而建立起更富足的精神世界！当然，因本套

丛书种类多，编辑工作繁复，可能出现百密一疏的情况，敬请读者多提宝贵意见，我们会尽力把工作做得日臻完美。



2016年5月

语文新课标必读丛书

整体阅读方案

只要明确了阅读目的，掌握一定的阅读方法，就可以轻松掌握名著要义，达到阅读目的。阅读名著首先要掌握故事情节和线索，特别是故事的主要情节，这样就把握了故事的核心；其次要了解人物形象和人物关系，把握人物的性格特征及其复杂性。阅读名著时还可以学习名家写作的艺术，从而提高自己的写作水平。了解作家与作品则可以帮助我们更好地理解名著，达到知人论世的目的。因此本书特别为读者制订了完整的阅读方案，帮助读者找到阅读的方法，体会阅读的乐趣。

作家与作品

罗曼·罗兰，20世纪法国现代著名文学家、传记作家、音乐评论家、社会活动家。罗曼·罗兰于1866年生于法国克拉姆西，1889年毕业于巴黎高等师范学校史学系。他创作了《约翰·克利斯朵夫》《母与子》等作品，并于1915年获得诺贝尔文学奖。

罗曼·罗兰用豪爽质朴的文笔刻画了在时代风浪中，为追求正义、光明而奋勇前进的知识分子形象。其《名人传》包含三部作品：《贝多芬传》《米开朗琪罗传》和《托尔斯泰传》，通过这几部传记，作者试图恢复20世纪文学崇高的人道主义传统，恢复其丰富多彩的人物性格，描写了处于不同时代、不同民族的三位伟大艺术家的精神



罗曼·罗兰

力量和心灵之美。

罗曼·罗兰生活的时代没落而阴暗，此时法国的文学先驱维克多·雨果已经逝世，《包法利夫人》和《情感教育》的作者福楼拜也作别人世，德国哲学大师弗里德里希·尼采光芒殆尽，而左拉和莫泊桑所描绘的世界又是如此晦涩和阴暗。在这样的一个时代里，罗曼·罗兰关注社会、政治和宗教事件。他真诚地相信艺术应该描绘真实的情感，传达出使人变得高贵的道德感。他不断地呼吁自由和人类精神的尊严，支持被压迫的人们。

罗曼·罗兰一生都在坚持自由、真理与正义，为人类的权利和反法西斯斗争而奔走不息，被称为“欧洲的良心”。1944年12月30日，罗曼·罗兰去世，享年七十八岁。

情节简介与重点章节

《天空中的王国》

失去爱情的贝多芬在事业上进入盛年，他的创造力和自信力同时爆发，震慑了当时的人们。他相继创作了《第七交响曲》《第八交响曲》。1814年，贝多芬的声誉达到顶峰，在维也纳会议上，他被看作是整个欧洲的光荣，亲王也向他致敬，他在许多君主面前演奏，就像音乐界的拿破仑一样。

《绝望》

1527年，佛罗伦萨爆发了革命，米开朗琪罗做了守城工程的总领导。而教皇的军队围困城市时，他竟然匆忙出逃了。克雷芒七世原谅了他，但要求他必须为教皇服务。此后他完成了《昼》《夜》等作品。

《一段奇妙的军旅生活》

这一章作者描写了托尔斯泰的一段军旅生活，在军队中他的思想不断发生转变，他一边英勇作战，一边投入创作，搞清了情欲、虚荣和人类痛苦的底蕴。后来，为了更好地创作，他辞去了军职。

◆ 主要人物 ◆

贝多芬——一个音乐家最重要的器官就是耳朵了，当贝多芬失去听力时，他不敢表现出来，他离群索居，一个人默默忍受着。他孤独寂寞，没有朋友，但是最终他接受了现实，扼住命运的咽喉，创作了不朽的名曲，因此他是一个英雄。

米开朗琪罗——米开朗琪罗对自己的行为极端厌恶，因为他觉得自己是一个十足的弱者、一个无可置疑的懦夫。心灵的折磨导致他拼命地工作，他一生饱受苦难，他将这心血倾注到他的作品中，成了举世瞩目的大雕塑家。

列夫·托尔斯泰——托尔斯泰很早就拥有了财富、荣誉与地位，但是他却不断地剖析自己，不断地忏悔，以至于为了信仰抛弃了自己的家庭，放弃了世俗的欢乐，垂暮之年离家出走，客死在外，但是他在精神上却无比富足。

◆ 写作的艺术 ◆

◆ 语言精练，富有哲理

《名人传》与其他传记不同，它不是很注重人物的生平经历，而是深入表现主人公的思想和情感，因此全文语言精练而富有哲理，能很好地表现巨人的思想变化轨迹。

◆ 学术著作和文学作品的结合

罗曼·罗兰用了大量的、对读者来说很新鲜、翔实的资料，并运用主人公的作品、同时代人的证明从侧面描写人物，使主人公形象更加清晰、独特地展现在读者面前，既有学术的严谨，又有文学的动人。

◆ 阅读启示 ◆

中国古人说：“古之立大事者，不惟有超世之才，亦必有坚忍不拔之

志。”而《名人传》的三位主人公正是这样的成大事业者：贝多芬的“在伤心隐忍中找栖身”，米开朗琪罗的“愈受苦愈使我喜欢”，托尔斯泰的“我哭泣，我痛苦，我只是欲求真理”，这三个人的经历表明伟大的人生就是一场勇敢的战斗。

我们的时代千变万化，充满机遇，我们渴望成功，但我们却不想奋斗。我们要的是一夜成名。浮躁和急功近利或许会使我们取得昙花一现的成就，但绝不能让我们跻身人类中的不朽者之列。因此，请多读读《名人传》吧，也许它会让我们变得清醒。



• 目录 CONTENTS

贝多芬传

印 象	002
童 年	004
命运叩门	008
痛苦和爱情	013
天空中的王国	018
不可抑制的孤独	022
欢 乐	028
悲剧的收场	031

米开朗琪罗传

引 言	036
伟大的斗争和不幸	039
最强悍的力量	048
力的冲突	063
绝 望	075

爱	086
信 仰	098
寂寞的灵魂	110
尾声：最后的审判	114

列夫·托尔斯泰传

对伟人的回忆	120
在喀山	123
一段奇妙的军旅生活	130
爱情插曲	138
鸿篇巨制《战争与和平》	141
对艺术和科学的批判以及继承	163
《复活》——另一个世界	181
在理想与现实之间寻找平衡	187
伟人生命的最后	203
我的读后感	207
读书与思考	209

贝多芬传

名人传



印 象

一心向善，爱自由高于一切。

即使为了王座，也绝不背叛真理。

——贝多芬

他个子矮小，身体粗壮，一副运动员的结实骨架。一张土红色的阔脸，只是到了年纪大时脸色才变得蜡黄而病态，特别是在冬季，当他待在居室内，远离田野的时候。他额头隆起而宽广，棱角分明，头发乌黑，厚实浓密，好像梳子从未在上面光临过。他的双眼闪烁着一种神奇的力，使所有看到他的人都为之震慑；由于两只眼睛在一张褐色悲壮的脸上放射出一道粗野的光芒，人们一般都以为他的眼睛是黑色的；其实这双眼睛不是黑色的，而是灰蓝色的。这两只很小而又深陷的眼睛兴奋或愤怒时会突然变大，在眼眶里转动，反映出它们夹带着的一种奇妙真理的全部思想。他常用忧郁的目光向天凝视，鼻子宽而方，竟像是一头狮子的相貌。他有着一张细腻的嘴巴，可是下嘴唇比上嘴唇向前突出。他的牙床非常结实，好像连核桃都能咬碎；下巴左边还



有一个深深的酒窝儿，使脸看上去很不对称。他的朋友莫舍勒斯^①说：“他笑起来很甜，交谈时，常带着一种可爱而鼓舞人的神情。但另一方面，他的笑却是粗野的、难看的，并且总是稍纵即逝。——那是一个不习惯欢乐的人的笑。”他通常的表情是阴郁的，像“一种无法医治的忧伤”。1825年，雷斯塔伯^②说看见“他温柔的眼睛及其揪心的痛苦”时，需要竭尽全力来忍住流泪。一年后，布劳恩·冯·布劳恩塔尔在一家小酒店里碰到他，他正坐在一个角落里，抽着一支长烟斗，双眼紧闭，仿佛随着死神的临近，他越来越这样了。有个朋友跟他说话，他凄然地微微一笑，从口袋里掏出一个小小的谈话本，并用聋子常有的尖声让对方把想要说的话写下来。他的脸色变化无常，时而平静，时而肌肉抖动，或是突然有灵感出现，甚至在街上，会使行人吓一大跳；或是他正弹琴被人撞见的时候。“面部肌肉常常隆起，青筋暴起，野性的眼睛变得分外吓人，嘴唇发抖，一副被自己召来的魔鬼制伏的巫师的神态”，如同莎士比亚作品中的人物形象。尤利乌斯·贝内迪克特说他“像李尔王”。

① 英舍勒斯：现译莫谢莱斯，19世纪德国钢琴演奏家、作曲家。

② 雷斯塔伯：德国诗人。



童 年

1770年12月16日，贝多芬生于邻近科隆^①的波恩一所破旧小屋的阁楼上。他出身于一个音乐世家，祖父二十岁时来到了波恩，做了当地大公的乐长；父亲是个既无才华而又酗酒的男高音歌手；母亲是个女佣，一个厨师的女儿，第一次嫁给了一个男仆，丈夫死了之后才改嫁给贝多芬的父亲。

苦难的童年，缺少莫扎特享受过的那种家庭温暖。命运似乎是有意地捉弄他，从一开始，人生于他就像一场凄惨而残暴的战斗。（此处仅一句话就对贝多芬的一生做出形象的概括，以“战斗”一词来突出贝多芬一生所经历的磨难，为下文埋下伏笔。）父亲想开拓他的音乐天分，总是把他当作神童一样四处炫耀。四岁时，父亲就把他一连几个小时地钉在钢琴前，或者给他一把小提琴，把他关在房间里，他就整天地坐在钢琴前，或用一把小提琴进行着无休止的枯燥乏味的练习。听到外面小朋友玩耍的嬉闹声，他是多么希望能和小朋友一同玩耍，但是这些练习压得他透不过气来。他差一点儿因为这而

① 科隆：德国中西部莱茵河畔城市。